

*Language Mining Company's*



**ESELSBRÜCKEN**  
Täglich inspiriert Englisch lernen

**Carsten Peters**

# 1. SULLY



## *ENGLISCHE DEFINITION*

to damage or ruin the good quality of something

## *ÜBERSETZUNG*

geschmutzen, beflecken, besudeln

## *BEISPIELSATZ*

EN: The scandal sullied her reputation.

DE: Der Skandal beschmutzte ihren Ruf.

## *LERNHILFE*

Eine Möglichkeit sich dieses Wort leicht

zu merken, ist die phonetischen Inhalte also die Laute des Wortes mit bereits bekannten Wörtern zu verbinden.

Beginnen Sie von vorn und suchen Sie nach Wörtern, die mit su-, sa-, sul-, sal- beginnen.

Das erste Wort, das Ihnen dazu einfällt, ist meist das beste.

Nehmen wir an, Ihnen wäre suhlen (im Dreck suhlen oder sich einsuhlen) oder der Saal eingefallen.

Jetzt nehmen Sie das deutsche Wort, das Ihnen zuerst eingefallen ist und bringen es mit der Bedeutung von sully zusammen.

Daraus könnte so etwas entstehen wie: Der Saal ist befleckt oder besudelt.

Jetzt schauen Sie sich den Beispielsatz noch einmal an. Wörtlich übersetzt ist das: Der Skandal besudelte Ihren Ruf. Stellen Sie sich die Situation nun bildlich vor. Und

stellen Sie sich vor, wie das Besudeln des Rufes in einem Saal geschieht.

Sagen Sie jetzt noch einmal den Beispielsatz: The scandal sullied her reputation.

Vertrauen Sie dabei auf ihre Vorstellungskraft. Je intensiver Sie sich die Situation vorstellen, desto länger bleibt die Bedeutung des Wortes und des ganzen Satzes in Ihrem Gedächtnis.

[\*Link zur Audio-Episode\*](#)

## 2. RELIC



### *ENGLISCHE DEFINITION*

something that is from a past time, place, culture, etc.

### *ÜBERSETZUNG*

das Relikt

### *BEISPIELSATZ*

EN: Typewriters are a relic of the past.

DE: Schreibmaschinen sind ein Relikt der Vergangenheit.

### *LERNHILFE*

Eine Möglichkeit sich dieses Wort leicht zu merken, ist die Laute des Wortes mit bereits bekannten Wörtern aus dem Deutschen, dem Englischen oder einer anderen Sprache zu verbinden.

In diesem Fall ist die deutsche Übersetzung dem englischen Wort sehr ähnlich, allerdings ohne das T am Ende. Stellen Sie sich eine alte Schreibmaschine vor, auf der nur die Buchstaben R, E, L, I und C zu sehen sind. Machen Sie den Buchstaben C ruhig etwas größer.

Legen Sie den Fokus auf die Stellung Ihrer Zunge beim Aussprechen des Wortes. Ihre Zunge berührt im Deutschen die Schneidezähne, im Englischen nicht, weil es am Ende kein T gibt.

Sagen Sie jetzt noch einmal den Beispielsatz: Typewriters are a relic of the past.